

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SG/W/126

27 de febrero de 1996

(96-0714)

Comité de Salvaguardias

Original: francés

RESPUESTAS A PREGUNTAS PLANTEADAS POR EL JAPÓN¹ SOBRE LA NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE SUIZA² DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO

Se ha recibido de la Misión Permanente de Suiza la siguiente notificación, de fecha 12 de enero de 1996.

Pregunta 1

Sírvanse indicar los procedimientos seguidos en las investigaciones en materia de salvaguardias a que se hace referencia en el artículo 3 del Acuerdo sobre Salvaguardias.

Pregunta 2

Sírvanse indicar la autoridad competente para llevar a cabo esas investigaciones.

Respuesta a las preguntas 1 y 2

En Suiza, la autoridad competente para la adopción de eventuales medidas de salvaguardia en el sentido del artículo XIX del GATT de 1994 y del Acuerdo sobre Salvaguardias es el Gobierno (Consejo Federal). Antes de adoptar cualquier decisión en la materia, la Oficina Federal de Medidas Económicas Exteriores realiza una investigación, de conformidad con las disposiciones del Acuerdo sobre Salvaguardias y en consulta con la Comisión de Expertos de Aduanas.

Pregunta 3

¿Se someten las importaciones procedentes de los Estados miembros de la AELC o de los Estados miembros de la CE a las medidas de salvaguardia del mismo modo que las importaciones procedentes de Estados no miembros?

./.

¹G/SG/W/82.

²G/SG/N/1/CHE/1.

Respuesta a la pregunta 3

Suiza aplicará eventuales medidas de salvaguardia en el sentido del artículo XIX del GATT de 1994 a la importación de un producto sea cual fuere su procedencia, de conformidad con el párrafo 2 del artículo 2 del Acuerdo sobre Salvaguardias. Sin embargo, Suiza podría no aplicar este principio en las hipótesis previstas en el apartado b) del párrafo 2 del artículo 5 del Acuerdo sobre Salvaguardias y, llegado el caso, introducir diferencias en la aplicación de las medidas de salvaguardia entre los miembros exportadores, en beneficio de cualquier Miembro de la OMC, incluidos los países con los que Suiza ha concertado un acuerdo de libre cambio.

Pregunta 4

Sírvanse definir el concepto "legislación general de aduanas" mencionado en la notificación e indicar por qué no ha sido notificado aun cuando existen casos de "activación de medidas de salvaguardia, basadas en [esa legislación]".

Respuesta a la pregunta 4

La referencia a la "legislación general de aduanas" que figura en la notificación de Suiza procede de la Ley Federal de 9 de octubre de 1986 sobre el arancel de aduanas, publicada en la Compilación Sistemática del Derecho Federal (Recueil systématique du droit fédéral) (RS 632.10). Esa legislación no ha sido notificada como prevé el párrafo 6 del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias dado que no se trata de una legislación específica en materia de salvaguardias. Esa legislación determina, paralelamente con la Ley Federal de 25 de junio de 1982 sobre las medidas económicas exteriores (RS 946.201), las competencias del Consejo Federal en materia de modificación de los derechos de aduana y de cualquier otra medida oportuna que Suiza pudiera adoptar, llegado el caso, como medida de salvaguardia con sujeción a las disposiciones del artículo XIX del GATT de 1994 y del Acuerdo sobre Salvaguardias.

En el caso de que se adopte una medida en virtud de la legislación mencionada, el Consejo Federal aplicará todas las disposiciones pertinentes del artículo XIX del GATT de 1994 y del Acuerdo sobre Salvaguardias, dado que éstos tienen fuerza de ley en el derecho suizo, como se especifica en la notificación de Suiza referente al párrafo 6 del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias.